

سنت نوح

هان

ايشور رو جگت ۾ ٻوڏ ميلن



ماراوڙي ٻولي ۾

Title: Noah & the Flood sent by God
Language: Marwari-South
Illustrations: All illustrations are used with
permission from Cook International
© David C. Cook Publishing Co.
Publishers: Marwari Literature Translation Project
Edition: First
Number Printed: 1000
Date: February 2016

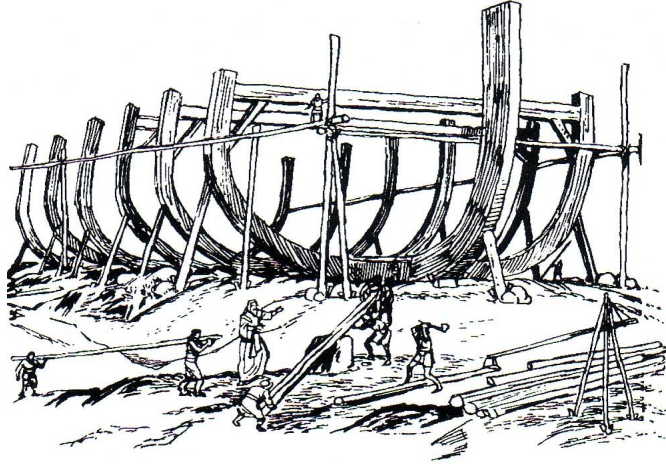
تائيتل: سنٽ نُوح هان ايشور رو بوڏ ميلٽ
بولي: مارواڙي
قوٽو: ديوبڊ سي ڪو پبلشنگ ڪمپني ري
موڪل شون لگايا گيا هي -
پبلشر: مارواڙي لٽريچر ٽرانسليشن پروجيڪٽ
چاپو نمبر: پيلڪو
ڪترا چاپيا: 1000
چاپڻ ري تاريخ: فيبروري 2016

گهڻا برش پيل هيڪ سنٽ هتو۔
 اوئي سنٽ رو نون نوح هتو۔
 سنٽ نوح ايشور ري حڪمون هان باتون تي بيتو۔
 ايئي ري ڪري ايشور اوئي شون تموم گهڻو خوش هتو۔



جگت را سڄائي منڪ بچڙائي تي بيتا هان بچڙا ڪوم ڪرتا۔
 اوئون را بچڙا ڪوم ڏيڪي ايشور خوش ڪونهي هتو۔
 اوئون ري ڪومون رو ايشور ني تموم گهڻو ڏڪ هتو۔
 سنٽ نوح اوئون سڄون منڪون ني ڪيتو ڪه، تي آپري بچڙي ڪومون ني ڦٽا ڪرو،
 هان ايشور ري باتون هان حڪمون تي بو۔





پڇي ايشور سنت نوح ني ڪهيو ڪه،
 ”مهڻي سڄون منڪون ني مٿاڻو رو فيصلو ڪيو هي،
 ڪيونڪه جگت اوئون ري ظلم شون پريجو رو۔

ايئي ري ڪري هون
 انسئون ني هان ڌرتي تي ريوڻ آئي سڄون شاس آئون ني ختم ڪرينش۔
 ايئي ري ڪري تُو ديال ري لڪڙي شون آپ شارو پيڙو نا۔“
 سنت نوح ايشور رو حڪم منيو
 هان پيڙو ناوڻ شروع ڪيو۔



گهڻي ٿيم شون پڇي
 سنت نوح پيڙي ني نائي تيار ڪيو۔
 هان جگت را سڄائي منڪ پيڙو جووتا رهيا،
 پڻ تو پي اوئون آڀري پاڻون ني ڦٽا ڪونهي ڪيا
 هان پاڻون شون توبهون ڪونهي ڪي۔

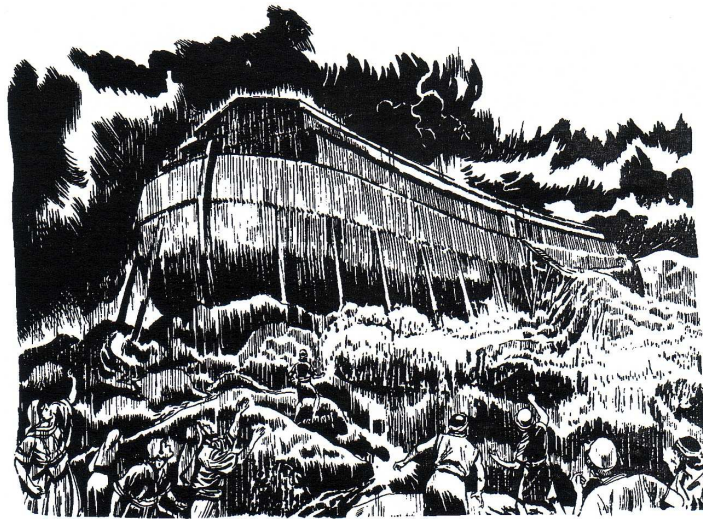
هان او ايشور ري باتون تي ڪونهي ٿوئا.



پڇي ايشور سنت نوح ني ڪهيو ڪه،
”تو آڀري سڄي پاتيون شوڌو پيڙي ۾ چڙه،
ڪيونڪه مهڻي ڏينو هي ڪه ايني زموني ۾ توج هيڪ شاچو منڪ هي
جڪي را خيال هان ڪوم سنا هي.
تو سڄي حلال جنازون را سات سات جوڙا
هان حروم جنازون رو هيڪ هيڪ جوڙو يعني نر هان مادي آپ پيلا لي.
هان هر نموني ري پڪيون ۾ سات سات جوڙا يعني نر هان مادي لي.
ايني ري ڪري ڪه اوئون رو ٻڻ بيتو ري.
ساتون ڏنون شون پڇي هون چاليس ڏنون توڻي مي برشائينش
هان جڪو شاش آلا جيوو جناز مهڻي ناهيا هي
اوئون ني هون ختم ڪري چوڙينش.“
سنت موسا ايئوج ڪيئو جون ايشور اوئي ني حڪم ڏينو هتو.
ساتون ڏنون شون پڇي ڌرتي تي هوڏ آئي.
اوئي تيم سنت نوح ري عمر چي سئو برس هتي،
اوئي برس ۾ بڄي مهڻي
ري سترتي تاريخ رو پتال
ڦوئا هان آڪاشي در ڪلي ڪيا.
چاليس ڏنون توڻي ڌرتي تي ڏن هان رات مي برشتو رهيو.



پڇي ايشور پيڙي رو در باهر شون بند ڪري چوڙيو۔
 چاليس ڏنن توڙي ڌرتي تي هوڏ رو پوڙي ٻڌتو گيو
 هان پيڙو اونچو اونچو هوتو گيو۔
 پوڙي ڌرتي تي اونچو ٻڌتو گيو هان تموم گهڻو ٻڌتو گيو هان



پيڙو پوڙي تي ترڻ لاگو پوڙي ڌرتي تي اترو تو ٻڌيو ڪ
 دنيا را موتا موتا ڏونگر پي ٻوڏي گيا۔
 پوڙي ٻڌتو ٻڌتو اوئون ڏونگرون شون شايدا بائيس فت اونچو هويو۔
 ڌرتي تي سڄائي ريوڻ آلا شامس آلا
 هان جيوو جنار، پڪي هان سڄا انسون مري گيا۔



مي چاليس ڏنڻ توڻي برستو رهيو،

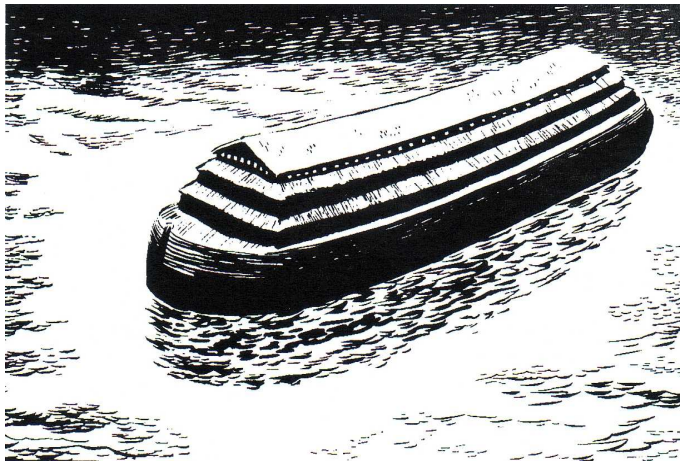
هانَ پيڙو ترتو رهيو۔

بوڏ ري ڪري شوڪوڙي ڌرتي پوڻي پوڻي هوئي گئي۔

ايئي نموني سجا پونڌا منڪ

ايشور ري بوڏ سون مري گيا۔

جون ايشور ڪهيو هتو۔



ايشور پونڌون منڪون ني اوئون ري پونڌون ڪومون ري سزا ڏيني

ڪيونڪه او ايشور حڪمون تي ڪونهي ٿوئا۔

پڻ او آپري آپري مرضي تي بيتا رهيا،

ايشور سنت نوح هانَ سجا جنا جڪو اوئي پيلا پيڙي ۾ هتا،

ڪونهي پونٿريو۔

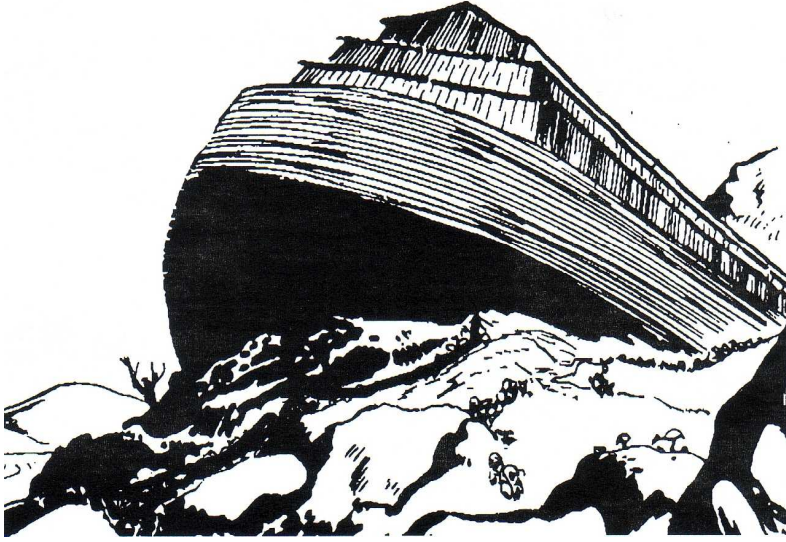


ايشور اوتون تي دايا ري نظر ڪي
هان ڌرتي تي بائرو ميلو جڪي سون پوڻي گهٽيجتو گيو.
هان پتال سون نڪرڻ آلو پوڻي هان مي بند هوئي گيو.
هان پوڻي پونچون مهيتون سون پچي ڌرتي تي هلي هلي گهٽيجتو گيو.
چاليس ڏنن سون پچي سنت نوح پيڙي رو ڌر ڪوليو،
هان اوئي هيڪي هاڏي ني ڌر سون باهر اڏايو،
پڻ جتري توڻي ڌرتي تي پوڻي شوڪو ڪونهي تو او ايئا اونا اڏنو رهيو.



شاتون ڏنن سون پچي اوئي پلي گيري ني پيڙي سون اڏائي.
جڏي گيري شام ري تيم اوئي ڪيڍي پاچي آئي
تو اوئي ري چونچ ۾ زيتون ري بن رو هيڪ تازو پون هتو.

اُوئي تيم سنٽ نُوح نِي خبر پلي ڪه ڌرتي تي پوڻي گهٽ هويو رو۔



بيجي مهڻي ري سات تاريخ رو ڌرتي سقا شوڪي گئي۔
ايت ايشور سنٽ نُوح نِي ڪهيو ڪه،
”تُو آڀري لڳائي، ڏيڪرون هان بئاريون سُودو پيڙي سون هينا اُتري آ،
هان سڄي شاس آلون نِي هان سڄون پڪيون هان ننڍي موٽي
ڄنارون نِي ٻاهر آڀ پيلو لي آ۔



سنٽ نُوح آڀري لڳائي،
ڏيڪرون هان بئاريون سُودو پيڙي سون ٻاهر نڪري آيو۔

هانَ سَجائِي نِنيا مونا جِنار هانَ سَجَا پَكي آپري آپري جِنس جهڙا پيڙي سَوَن ٻاهر نڪري آيا۔



پَچي سَنَت نُوح ايشور رِي سارو ڏوپ ڪرڻ ري جگها نائي
هانَ اوڻ نموني نموني را ڪئينڪه جِنار هانَ حلال پَكي ايشور رِي نون تي
باشڏي ۾ گهاتي اوئي رو ڏوپ ڪيئو۔
هانَ اوئي ري باشنا ايشور توڻي ڀڳي هانَ ايشور تموم گهڻو راجي هويو۔



پلي ايشور سَنَت نُوح هانَ اوئي ري ڏيڪرون ني ڪهيو ڪه،
”دهيون ڏي سئو،

آج سَوَن هُون تُون سَوَن هانَ تونري پيڙهي سَوَن
هانَ سَجون ساش آلون هانَ سَجون جِنارون سَوَن جڪو تون پيلا پيڙي ۾ اتريا هي

وچن ڪرون هون۔
مهارو وچن آي هي ڪه،
پلي ڪڏي پي بوڌ ري ڪري سڄائي ساش آلا مري ڪونهي
هان نڪو ڪڏي بوڌ ري ڪري ختم هووي،
مهارو آي وچن جڪو مهڻي ٿون سون هان سڄون ساش آئون سون ڪيئو هي،
ايئي رو نشون آي هي ڪه، هون آڀرو ڏوگلو باڏئون تي راکينس
آي ڏوگلو مهاري هان ٿونري بچ ۾ وچن رو نشون هوشي۔
جڏي پي هون ڌرتي تي مي ميلينس
تو پچي مهارو ڏوگلو باڏئون تي ڏيڪيجشي۔
آي وچن جڪو مهڻي ٿون سون هان سڄون جنارون سون ڪيئو هي
اوئي ني ياد راکينس،
هان پلي ڪڏي پي بوڌ ري ڪري سڄا ساش آلا مري ڪونهي۔
ڪيونڪه مهارو ڏوگلو باڏئون ۾ ڏيڪيجشي،
هان اوئي ني جوئي هون آڀري وچن ني هميشا ياد راکينس۔“

شيڪڻ ري شارو ڪئينڪه سوال

1. جڪي منڪ سون ايشور خوش هتو اوئي رو نون ڪي هتو؟
2. جگت را پيجا منڪ ڪهڙا هتا؟
3. ايشور سنت نوح ني ڪي ڪهيو ڪه او جگت ري منگون ني ڪهڙي سزا ڏيشي؟
4. ايشور سنت نوح ني بوڏ سون بچڻ ري شارو ڪي ڪرڻ رو ڪهيو؟
5. ڪي ايشور سجا جيت جنار ماري چوڙيا جون اوئون ني ڪي ڪيئو؟
6. سنت نوح پيڙي ۾ ڪترا مهينا جون ڏن هتو؟
7. ايشور سنت نوح سون ڪهڙو خاص وچن ڪيئو؟
8. ايشور جڪو چن ڪيئو اوئي رو ڪهڙو خاص نشون سُڻايو؟